

### 3 消耗部品の交換について

- ◆水中ポンプ (パワーヘッド9) の寿命
- パワーヘッド9は、1年間で一般的な家電製品の約10年分に相当する働きをします。ろ過能力を常に最適な状態に保つては、定期的な交換が重要なポイントとなります。ご使用中にモーターの作動音が大きくなったり、排水量が少なくなると、パワーヘッド9の寿命です。また、海水または人工海水でのご使用の場合は、淡水使用時よりも寿命が早くなります。(約6ヶ月で寿命)ので早めに交換するようにしてください。(パワーヘッド9)
  - ※パワーヘッド9には、K-125インペラー9とK-126ポンプジョイントが付属されています。
  - インペラーは単独に交換するようになっています。特に海水や人工海水でのご使用の場合は、淡水使用時よりもインペラーの磨耗が早くなります。(K-125インペラー9)
  - ポンプジョイントは常に水中にあるため、徐々に硬化したリ、劣化していきます。そのままご使用を続けられるとポンプが落下する恐れがありますので早めに交換するようになっています。(K-126ポンプジョイント)

- 一部の水质調整剤 (特に麦飯石を含むもの) やきめの細かい砂利 (セラミック系の砂利やソイル系の砂など) でご使用の場合や海水または人工海水でのご使用の場合は、インペラーシャフトを著しく磨耗させますので、ごまめに点検、交換を行ってください。
- オゾン発生装置や殺菌灯などを使用されるとゴム・樹脂パーツを著しく劣化させ、故障の原因になります。
- 他メーカーの消耗部品を使用したり、混用することは絶対しないでください。

### 4 こんなときは…

◆ごまたとときの対策・処置方法  
故障かと思う前に以下のことを確認してみてください。また、故障かなと思われることでも正常に機能している場合もあります。

症状	考えられる原因	対策・処置
送水量がいつもと比較して少ない。	●吸水ストレーナーにゴミなどが目詰まりしている。 ●タケノコジョイントにゴミなどが目詰まりしている。 ●送水エルボにゴミなどが目詰まりしている。 ●インペラーに異物が絡まっている。 ●差し込んだコンセントの電気容量不足。 ●水中ポンプを1年以上使用している。 ●電源プラグがコンセントから抜けている。 ●流出口にゴミが詰まっている。 ●インペラーに異物が絡まっている。 ●インペラーのシャフトホルダーが外れている。 ●落とした事がある。	⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒水中ポンプを交換する。(パワーヘッド9) ⇒電源プラグを差し込む。 ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒インペラーシャフトに正常に取り付ける。 ⇒水中ポンプを交換する。(パワーヘッド9)
水中ポンプが動かない。	●吸水ストレーナーにゴミなどが目詰まりしている。 ●タケノコジョイントにゴミなどが目詰まりしている。 ●水が通るパイプに異物が絡まっている。 ●インペラーに異物が絡まっている。 ●吸水ストレーナーの真下にエアストーンがある。 ●パワーヘッド内に空気がたまっている。 ●水位が低すぎる。 ●インペラーシャフトが摩耗している。 ●水位が低すぎる。 ●コンセントの電気容量不足による電圧低下。 ●インペラーに異物が絡まっている。 ●パワーヘッド内に空気がたまっている。 ●水位が低すぎる。 ●インペラーシャフトが摩耗している。 ●水中ポンプよりも上に水を入れる。 ●インペラーを交換する。(K-125インペラー9)	⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒エアストーンの位置を変える。 ⇒一度電源プラグを抜き、差し直す。 ⇒水中ポンプよりも上に水を入れる。 ⇒インペラーを交換する。(K-125インペラー9) ⇒水中ポンプよりも上に水を入れる。 ⇒タコ足配線を止める。 ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒一度電源プラグを抜き、差し直す。 ⇒水中ポンプよりも上に水を入れる。 ⇒インペラーを交換する。(K-125インペラー9)
水中ポンプは動いているのに水を吸い上げない。	●吸水ストレーナーの真下にエアストーンがある。 ●パワーヘッド内に空気がたまっている。 ●水位が低すぎる。 ●インペラーシャフトが摩耗している。 ●水位が低すぎる。 ●コンセントの電気容量不足による電圧低下。 ●インペラーに異物が絡まっている。 ●パワーヘッド内に空気がたまっている。 ●水位が低すぎる。 ●インペラーシャフトが摩耗している。 ●水中ポンプよりも上に水を入れる。 ●インペラーを交換する。(K-125インペラー9)	⇒一度電源プラグを抜き、差し直す。 ⇒水中ポンプよりも上に水を入れる。 ⇒インペラーを交換する。(K-125インペラー9) ⇒水中ポンプよりも上に水を入れる。 ⇒タコ足配線を止める。 ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒一度電源プラグを抜き、差し直す。 ⇒水中ポンプよりも上に水を入れる。 ⇒インペラーを交換する。(K-125インペラー9)
水を吸い上げたり止まったりする。	●吸水ストレーナーの真下にエアストーンがある。 ●パワーヘッド内に空気がたまっている。 ●水位が低すぎる。 ●インペラーシャフトが摩耗している。 ●水位が低すぎる。 ●コンセントの電気容量不足による電圧低下。 ●インペラーに異物が絡まっている。 ●パワーヘッド内に空気がたまっている。 ●水位が低すぎる。 ●インペラーシャフトが摩耗している。 ●水中ポンプよりも上に水を入れる。 ●インペラーを交換する。(K-125インペラー9)	⇒一度電源プラグを抜き、差し直す。 ⇒水中ポンプよりも上に水を入れる。 ⇒インペラーを交換する。(K-125インペラー9) ⇒水中ポンプよりも上に水を入れる。 ⇒タコ足配線を止める。 ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒一度電源プラグを抜き、差し直す。 ⇒水中ポンプよりも上に水を入れる。 ⇒インペラーを交換する。(K-125インペラー9)
水中ポンプから異音がある。	●吸水ストレーナーにゴミなどが目詰まりしている。 ●タケノコジョイントにゴミなどが目詰まりしている。 ●水が通るパイプに異物が絡まっている。 ●インペラーに異物が絡まっている。 ●吸水ストレーナーの真下にエアストーンがある。 ●パワーヘッド内に空気がたまっている。 ●水位が低すぎる。 ●インペラーシャフトが摩耗している。 ●水位が低すぎる。 ●コンセントの電気容量不足による電圧低下。 ●インペラーに異物が絡まっている。 ●パワーヘッド内に空気がたまっている。 ●水位が低すぎる。 ●インペラーシャフトが摩耗している。 ●水中ポンプよりも上に水を入れる。 ●インペラーを交換する。(K-125インペラー9)	⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒エアストーンを交換する。 ⇒一度電源プラグを抜き、差し直す。 ⇒水中ポンプよりも上に水を入れる。 ⇒インペラーを交換する。(K-125インペラー9) ⇒水中ポンプよりも上に水を入れる。 ⇒タコ足配線を止める。 ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒一度電源プラグを抜き、差し直す。 ⇒水中ポンプよりも上に水を入れる。 ⇒インペラーを交換する。(K-125インペラー9)
水がきれいにならない。	●ろ材が目詰まりしている。 ●吸水ストレーナーが目詰まりしている。 ●エサのやり過ぎや生体の入れ過ぎ。 ●汚れた粒子の細かいゴキブリやアオコなど	⇒ろ材を交換する。 ⇒掃除する。(2お手入れのしかたを参照) ⇒エサを減らす。生体を別の水槽に移す。 ⇒水替えをする。専用のろ材を使用する。

### 仕様

品名	スーパーポトリブルボックス450	スーパーポトリブルボックス600
対象水槽	45cm(正面幅)水槽専用(海水可)	60cm(正面幅)水槽専用(海水可)
水中ポンプ	パワーヘッド9(水式)	パワーヘッド9(水式)
定格電圧	AC100V 50Hz/60Hz	AC100V 50Hz/60Hz
定格消費電力	6W/7W	6W/7W
送水量(1時間あたり)	50ℓ 約8ℓ/60ℓ 約9ℓ	50ℓ 約8ℓ/60ℓ 約9ℓ

パワーヘッド9は、電気用品安全法に定められた技術上の基準に適合し、形式認可を受けています。

### 保証について

◆スーパーポトリブルボックスには下記の保証規定を設けています。  
本保証書は販売店でご記入しますので、所定事項の記入および記載内容を正確の上、大切に保管しておいてください。



※製品の改良又は、その他諸事情により断りなく製品の仕様を変更する場合があります。  
KOTOBUKI 株式会社  
〒632-0065 奈良県天理市武蔵町511番1  
お客様相談窓口 ☎0743-66-2777  
受付時間: 土日祝を除く、月～金曜日 AM9:00～2:00 PM1:00～4:00  
本製品の取扱いに関するお問い合わせは、毎朝9時から19時までは、  
All Rights Reserved. Copyright © 2017 Kotobuki Kougi Co., Ltd. 091033

## 3 BOX450/600

スーパーポトリブルボックス450/600  
海水可  
取扱説明書  
この度は、当社製品をお買い上げいただきまして誠にありがとうございます。  
本書には本製品をご使用いただくための注意事項、使用方法などを記載しております。  
本製品をご使用になる前に必ずお読みになり、記載内容を充分にご確認ください。

大切な飼育魚のためにも必ず一日一度は、フィルターや飼育器具が正常に作動しているか確認してください。  
■安全にお使いいただくために ■必ずお読みください。

▲警告 ▲「死亡または重傷を負う可能性が想定される」内容です。  
●電源はAC100V(一般家庭用電源)を守ってください。また、電源はタコ足配線にならないようにしてください。  
●火災や感電事故、故障の原因になります。  
●電源プラグをコンセントに差し込むときや、コンセントから抜くときは、ぬれた手で行わないでください。  
●また、コンセントから抜くときは、必ず電源プラグを持って抜いてください。感電事故の原因になります。  
●電源プラグがコンセントに正しく差し込まれていないか、ホコリや汚れが付いていないか定期的に点検してください。放置すると火災や漏電事故の原因になります。  
●水櫃よりも低い位置の電源コンセントは使用しないでください。やむを得ず水櫃よりも低い位置でご使用になる場合は、右図のように必ず水漏れだまりを設けて、水漏れがコンセントに流れ込まないようにしてください。火災や感電事故の原因になります。  
●電源プラグをコンセントに接続した状態では、絶対に水櫃内に手を入れないでください。水櫃に手を入れたときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。感電事故の原因になります。  
●本製品は屋内で使用する観賞用です。それ以外の用途では使用しないでください。また、屋内であっても風呂場や洗面所など湿度の高い場所では使用しないでください。火災や感電事故、故障の原因になります。  
●万一機器から音が出ていたり、臭気や異音などの特徴があるときは、ただちにコンセントから電源プラグを抜いて、ご使用中を中止してください。その後、お買い求めになった販売店、または当社までご連絡ください。異常状態のご使用は、火災や故障の原因になります。  
●本書で指示のない箇所は分解や、修理、改造は絶対しないでください。けがや故障、火災の原因になることがあります。(修理はお買い求めの販売店、または当社にご連絡ください)

▲注意 ▲「傷害または物的損害が発生する可能性が想定される」内容です。  
●電源コードを無理に曲げたり、電源コードの上に重いものをせたりしないでください。また、電源コードは、出荷時の束ねた状態では使用しないでください。火災や感電事故の原因になります。  
●本製品の上には、物をのせないでください。機器が破損して、水漏れがおきます。  
●観賞魚の飼育に不適な汚濁した異常な水質の水や、観賞魚用薬品以外の薬品が入った水櫃では使用しないでください。故障の原因になります。  
●本製品の水中ポンプは、必ず水中で動作させてください。水中ポンプよりも水位が上になるようにしてください。また、空回りをしないでください。故障の原因になります。  
●ご使用の水櫃の水位が満水の状態で電源プラグを抜いたり、停電などでフィルターの作動が止まった場合は、フィルター内の水が水櫃へ戻り、水櫃から水が溢れる場合があります。お手入れや停電時などを考慮し、水櫃の水位は十分注意してセトしてください。  
●市販されている一部の水质調整剤(特に麦飯石を含むもの)や、きめの細かい砂利(セラミック系の砂利やソイル系の砂など)を使用するインペラーのシャフトを著しく劣化させ、異音や故障の原因になります。  
●大型魚を飼育する場合は、取り付け状態が正常に確認してください。ストレーナーに魚が当たったりすると、ポンプが外れて水がフィルター内に送り込まれ、室内を濡らす恐れがあります。  
●水櫃に海水または人工海水を入れるでご使用になる場合は、電源プラグに海水がつかないように注意し、万一塩分が付着しているときは、ただちにきれいに拭き取ってください。塩分が付着した状態で放置すると、火災や感電事故の原因になります。  
●本製品のフィルター本体は、電源コードの保護層には絶対に入れてはいけません。火災の原因になります。  
●引火性のもの(シガー、ガソリン、ペンチなど)の近くでは使用しないでください。爆発や火災の原因になります。  
●お手入れの際には、シンナーや洗剤などの薬品を使用しないでください。万一それらが付着したときは、十分に拭き取ってからご使用ください。シンナーや洗剤などは本製品だけでなく、魚や水草にも有害です。  
●本製品は40℃以上のお湯の中では使用しないでください。また、ストーブなどの暖房器具の近くでも使用しないでください。機器が変形して、故障の原因になることがあります。  
●本製品の組み立て、取り付け、お手入れのしかたなどは、本書の手順および記載内容にしたがって安全に行なってください。また、本製品や本書の記載内容は、魚や水草など生体の死や病気、水草の枯れなどが起きないことを保証するものではありませんので、あらかじめご了承ください。  
●他メーカーの消耗部品や容量の異なる部品の使用、または混用は絶対しないでください。故障や水漏れの原因になります。  
●本製品は特許水櫃専用のフィルターで、フレームレス水櫃には絶対使用しないでください。

○オゾン発生装置や殺菌灯などを使用されるとゴム・樹脂パーツを著しく劣化させ、故障の原因になります。

### KOTOBUKI

### トリプルボックスの特徴

◆スーパーポトリブルボックスは、まったく新しい発想から生まれた3つの過槽を持つ上部フィルターです。また、大幅なる過槽の増設だけでなく、ご使用になれるお客様の使いやすさと機能性を考え、以下のような様々な特徴を持っています。



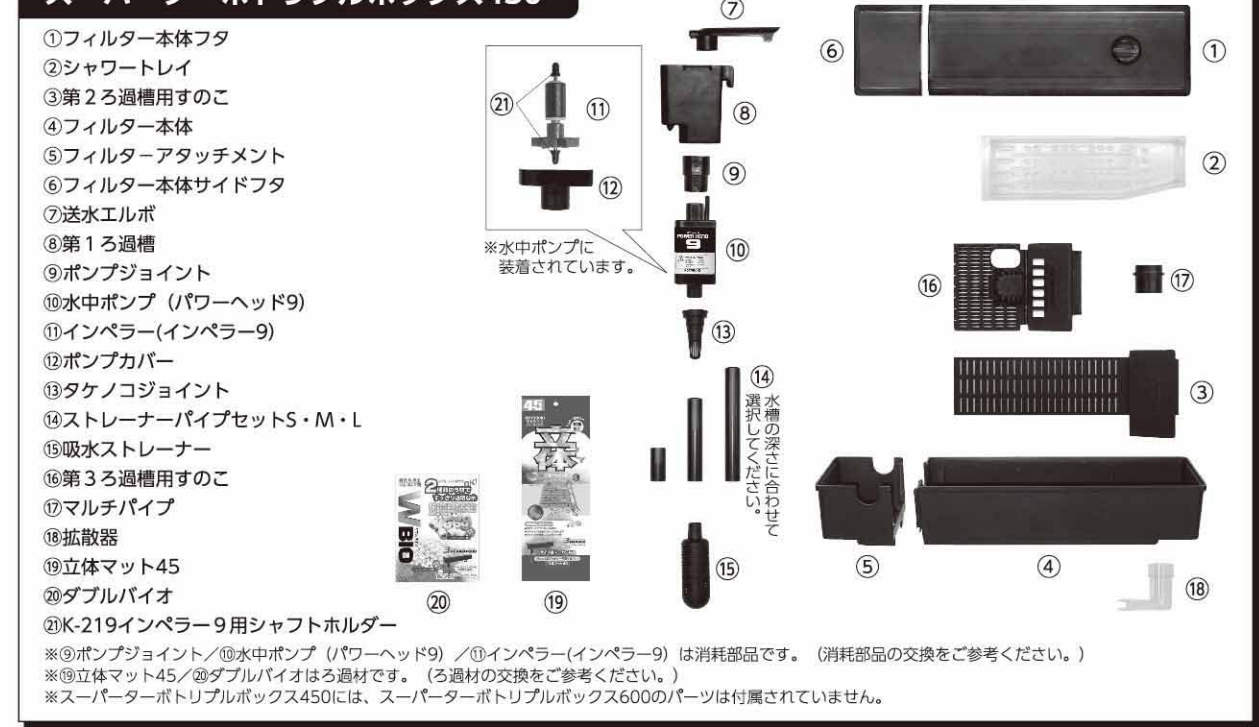
◆機能とろ過材  
拡散式エルボ: 水が流れることで底のろ過能力を高め、程よい水流をつくりだして濁りを防止します。  
つゆだれ防止フタ: フィルター本体を伝うような水滴を防止します。  
新発想の過槽付きポンプ: 新発想のろ過槽付きポンプの採用でポンプ上部にもろ過材が入るスペースを確保しています。  
静音設計: 音の静かなポンプ採用。  
3種類のろ過材付き!  
ゴミをかき取る立体的マット、2種類の形状のダブルパイオを標準装備。  
W/パイオ: 第1ろ過槽へ、第2ろ過槽へ、第3ろ過槽へ。  
ろ過材の交換方法:  
1. 電源プラグをコンセントから抜く。  
2. 電源コードをコンセントから抜く。  
3. 電源コードをコンセントから抜く。  
4. 電源コードをコンセントから抜く。  
5. 電源コードをコンセントから抜く。  
6. 電源コードをコンセントから抜く。  
7. 電源コードをコンセントから抜く。  
8. 電源コードをコンセントから抜く。  
9. 電源コードをコンセントから抜く。  
10. 電源コードをコンセントから抜く。  
11. 電源コードをコンセントから抜く。  
12. 電源コードをコンセントから抜く。  
13. 電源コードをコンセントから抜く。  
14. 電源コードをコンセントから抜く。  
15. 電源コードをコンセントから抜く。  
16. 電源コードをコンセントから抜く。  
17. 電源コードをコンセントから抜く。  
18. 電源コードをコンセントから抜く。  
19. 電源コードをコンセントから抜く。  
20. 電源コードをコンセントから抜く。  
21. 電源コードをコンセントから抜く。  
22. 電源コードをコンセントから抜く。  
23. 電源コードをコンセントから抜く。  
24. 電源コードをコンセントから抜く。  
25. 電源コードをコンセントから抜く。  
26. 電源コードをコンセントから抜く。  
27. 電源コードをコンセントから抜く。  
28. 電源コードをコンセントから抜く。  
29. 電源コードをコンセントから抜く。  
30. 電源コードをコンセントから抜く。

◆水の流れたかた  
W/パイオタイプ: 第1ろ過槽、第2ろ過槽、第3ろ過槽。  
フィルター内の水位を2段階に調節可能!  
マルチパイオの構造で、フィルター内の水位を段階的に自由に調節する事ができます。  
A 水位を上げれば、ウエットろ過(ウエットろ過)が実現し、水質をさらに浄化します。  
B 水位を下ければ、ドライろ過(ドライろ過)が実現し、水質をさらに浄化します。  
安全対策  
ポンプの回転を軽減する工夫として、回転数を低減させ、騒音を抑制します。  
ポンプの回転を軽減する工夫として、回転数を低減させ、騒音を抑制します。  
ポンプの回転を軽減する工夫として、回転数を低減させ、騒音を抑制します。

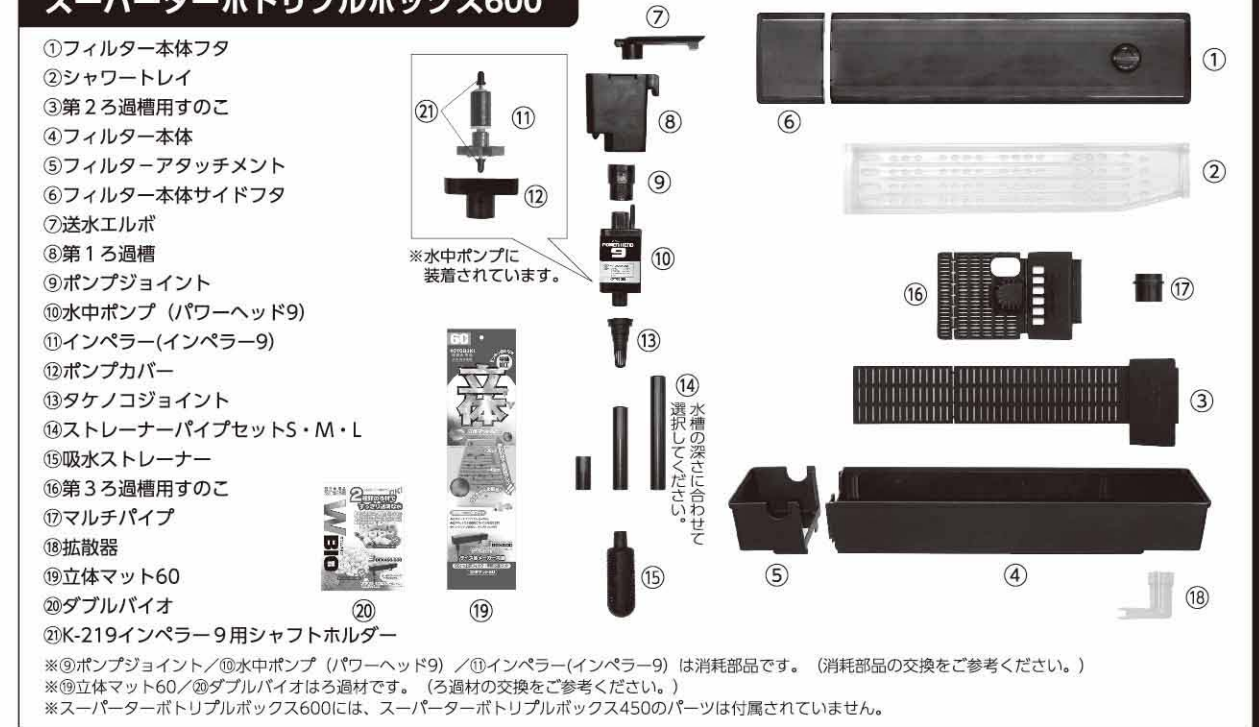
### 1 部品名と組み立てかた

- 本製品はプラスチック製ですので落とすと割れる恐れがあります。また、水中ポンプが故障する恐れもありますので、取り扱いには注意してください。
- 魚や水草、本体に影響を与えたり、洗剤などが付着しないように注意してください。

#### スーパーポトリブルボックス450



#### スーパーポトリブルボックス600



### ◆組み立てかた

以下の手順でスーパーポトリブルボックスの組み立てを行ってください。  
(写真はスーパーポトリブルボックス600を使用していますが、450も同じ組み立てかたです。)



- 吸水ストレーナーが砂利を吸い込まないよう砂利よりも高い位置になるようにストレーナーパイプのサイズを選んでください。砂利を吸い込むと水中ポンプの故障の原因になります。



- 本製品を冬場など外気温が低いときに始動させると、プラスチック部分が外気温により収縮しており、若干送水量が得られない場合もありますが、モーターが暖まると適切な送水量になります。
- 電源はAC100V(一般家庭用電源)を守ってください。また、電源はタコ足配線にならないようにしてください。火災や感電事故、故障の原因になります。
- 電源プラグがコンセントに正しく差し込まれているか、ホコリや汚れが付いていないか定期的に点検してください。放置すると火災や漏電事故の原因になります。
- 電源プラグをコンセントに差し込むときや、コンセントから抜くときは、ぬれた手で行わないでください。また、コンセントから抜くときは、必ず電源プラグを持って抜いてください。感電事故の原因になります。
- 電源コードを無理に曲げたり、電源コードの上に重いものをせたりしないでください。また、電源コードは、出荷時の束ねた状態では使用しないでください。火災や感電事故、故障の原因になります。
- 電源プラグをコンセントに接続した状態では、絶対に水櫃内に手を入れないでください。水櫃に手を入れたときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。感電事故の原因になります。
- 本製品は屋内で使用する観賞用です。それ以外の用途では使用しないでください。また、屋内であっても風呂場や洗面所など湿度の高い場所では使用しないでください。火災や感電事故、故障の原因になります。
- 万一機器から音が出ていたり、臭気や異音などの特徴があるときは、ただちにコンセントから電源プラグを抜いて、ご使用中を中止してください。その後、お買い求めになった販売店、または当社までご連絡ください。異常状態のご使用は、火災や故障の原因になります。
- 本書で指示のない箇所は分解や、修理、改造は絶対しないでください。けがや故障、火災の原因になることがあります。(修理はお買い求めの販売店、または当社にご連絡ください)

### 2 お手入れのしかた

◆スーパーポトリブルボックスのお手入れと、ろ過材の交換  
フィルターは、お客様の大切な観賞魚の生活環境を持続させるものです。2～3日に一度は、フィルターやろ過材の確認を行い、汚れが目立ってきたら、下記を参考にお手入れを行なってください。

ろ過材 (立体的マット)	ろ過水をバケツに取り、もむように洗うか、交換してください。
ろ過材 (ダブルパイオ/ロングボール)	ろ過水をバケツに取り、軽く洗うか、交換してください。
取り外した部品	水の中でパイオブラシなどで使って洗ってください。
フィルター本体・フタ	水でぬらしたやわらかい布で拭いてください。

- フィルター本体を水櫃からおろすときは、フィルター底部に水が溜っていますので、フィルター本体を第3ろ過槽側へ傾けて水を完全に排出してから移動してください。
- 電源プラグをコンセントに差し込むときや、コンセントから抜くときは、ぬれた手で行わないでください。また、コンセントから抜くときは、必ず電源プラグを持って抜いてください。
- 電源プラグがコンセントに正しく差し込まれていないか、ホコリや汚れが付いていないか定期的に点検してください。
- シンナーや洗剤などの薬品を使用しないでください。
- 海水や人工海水でのご使用の場合は、電源プラグに付着した塩分もきれいに拭き取ってください。

#### タケノコジョイントと吸水ストレーナーのお手入れ

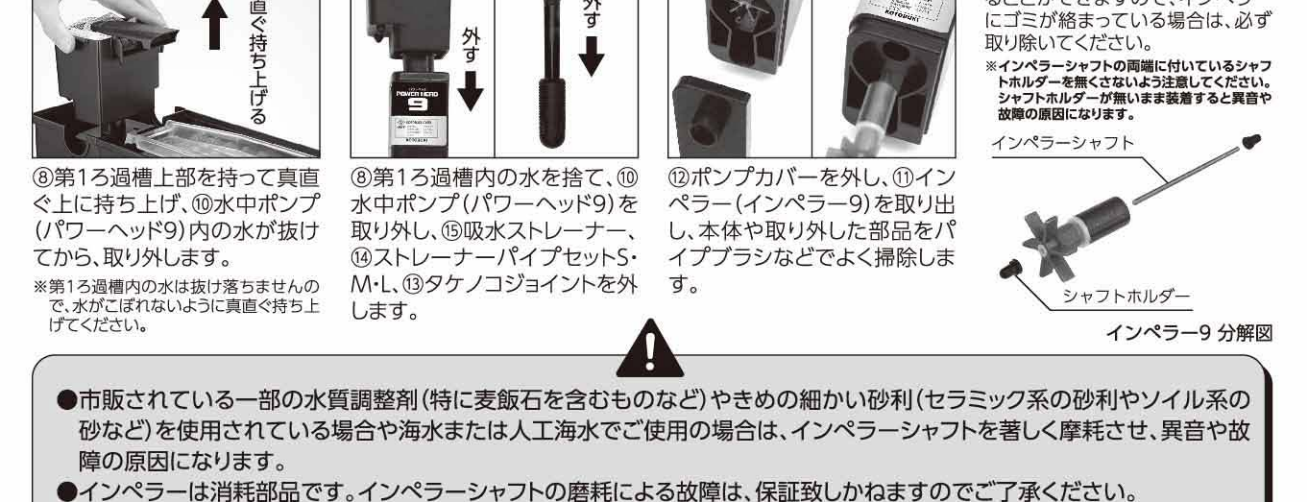
タケノコジョイントと吸水ストレーナーの清掃は定期的に行なってください。



- タケノコジョイントや吸水ストレーナーに付着したゴミや汚れ(腐敗した水草や魚の排泄物、エサの残りなど)色々な汚れが蓄積していき、定期的に取り除いてください。送水量の低下や水中ポンプの故障の原因になります。

#### ◆水中ポンプ (パワーヘッド9) のお手入れ

水中ポンプの清掃は定期的に行なってください。



- 市販されている一部の水质調整剤 (特に麦飯石を含むもの) やきめの細かい砂利 (セラミック系の砂利やソイル系の砂など) を使用されている場合や海水または人工海水でのご使用の場合は、インペラーシャフトを著しく磨耗させ、異音や故障の原因になります。
- インペラーは消耗部品です。インペラーシャフトの磨耗による故障は、保証致しかねますのでご了承ください。